

ĐƠN XIN LỆNH BẢO VỆ (Tất Cả Các Trường Hợp)
PETITION FOR ORDER FOR PROTECTION (All Cases)

Văn kiện này là để xin tòa bảo vệ cho quý vị và/hoặc các con của quý vị đối với nạn bạo hành trong nhà. Văn kiện này cho tòa biết các chi tiết tại sao quý vị cần được cấp lệnh bảo vệ. Quý vị không nhất thiết phải bị thương thân thể mới hội đủ điều kiện được cấp lệnh này. Nếu quý vị có thể cho tòa biết tại sao quý vị sợ sẽ bị đánh đập hoặc bị thương, quý vị vẫn có thể được cấp lệnh này.

Mẫu đơn này có thể được dùng để xin lệnh bảo vệ tạm thời ngay lập tức VÀ lệnh bảo vệ dài hạn. Nếu quý vị cần được bảo vệ tức thời, và tòa kết luận là đang trong tình trạng khẩn cấp, tòa có thể cấp lệnh bảo vệ tạm thời ngay lập tức trong khi chờ phiên xử, thông thường trong vòng 14 ngày. Trong phiên xử đó, tòa sẽ quyết định nên cấp Lệnh Bảo Vệ dài hạn hoặc toàn bộ. Bị đơn có quyền ra tòa trong phiên xử đó. Nếu quý vị cần cả lệnh bảo vệ tạm thời lẫn dài hạn, quý vị cần phải đánh dấu và điền cả hai cột ở trang 2 và 3 trong mẫu đơn.

CHI TIẾT SƠ KHỞI (Trang 1)

Điền tên quý vị trong cương vị “Nguyên Đơn”. Người quý vị cần được bảo vệ đối với họ là “Bị Đơn”. Điền tên bị đơn.

Ai Cần Được Bảo Vệ (Câu Hỏi 1)

Tòa phải biết ai cần được bảo vệ. Đánh dấu vào ô đầu tiên nếu quý vị cần được bảo vệ. Đánh dấu vào ô thứ nhì nếu có người nào trong gia đình hoặc nhà quý vị cần được bảo vệ. Quý vị có thể đánh dấu cả hai ô.

Nơi Cư Ngụ (Câu Hỏi 2)

Tòa cần biết quý vị đang cư ngụ ở đâu để quyết định xem tòa có thể cấp lệnh bảo vệ hay không. Đánh dấu vào MỘT ô để cho tòa biết quý vị đang ở đâu.

Tuổi (Câu Hỏi 3)

Tòa cần biết tuổi của cả hai bên. Đánh dấu vào MỘT ô để cho biết tuổi của quý vị. Đánh dấu vào MỘT ô để cho biết tuổi của bị đơn.

Mối Quan Hệ (Câu Hỏi 4)

Tòa phải biết về mối quan hệ giữa quý vị và bị đơn. Đánh dấu vào tất cả những ô cho biết về trường hợp của quý vị. Nếu quý vị nộp đơn thay mặt cho một trẻ vị thành niên, quý vị phải cho biết về mối quan hệ giữa trẻ vị thành niên đó với bị đơn ở câu hỏi 5.

Danh Tính Trẻ Vị Thành Niên (Câu Hỏi 5)

Nếu không có trẻ em, đánh dấu vào ô “Không Liên Quan Đến Trẻ Vị Thành Niên.” Nếu có trẻ em, tòa cần biết về các trẻ trong vụ này. Ghi tên, tuổi, chủng tộc và phái tính của mỗi trẻ. Ghi mối quan hệ của trẻ với quý vị (thí dụ, con trai). Ghi mối quan hệ của trẻ với bị đơn. Cho biết trẻ đang sống với ai (thí dụ: tôi, ông bà, bị đơn).

Những Vụ Ra Tòa (Câu Hỏi 6)

Đây có thể không phải là phiên tòa đầu tiên liên quan đến quý vị, hoặc trẻ vị thành niên, và bị đơn. Tòa sẽ cần biết về những vụ ra tòa khác hoặc những lệnh khác đã cấm, bảo vệ hoặc không được liên lạc để tòa không cấp lệnh có thể mâu thuẫn với lệnh của một tòa khác.

Nếu có những vụ ra tòa khác hoặc những lệnh khác đã cấm, bảo vệ hoặc không được liên lạc liên quan đến quý vị, hoặc trẻ vị thành niên, và bị đơn, hãy ghi tên vụ (tên những bên liên hệ), số vụ (nếu quý vị biết), và tòa (địa hạt, thành phố, hay thượng thẩm) và tên quận trong những cột dành cho phần này.

XIN CẤP LỆNH BẢO VỆ (Trang 2)

Quý vị có thể cần nhiều loại bảo vệ khác nhau. Muốn xin tòa cấp lệnh bảo vệ tạm thời có hiệu lực ngay cho đến khi có phiên tòa về lệnh bảo vệ dài hạn, hãy đánh dấu vào tất cả những gì quý vị có thể cần trong **cột bên trái ngoài cùng ở trang 2 và 3**. Muốn xin tòa cấp lệnh bảo vệ dài hạn (toàn bộ), mà tòa có thể cấp sau phiên xử, đánh dấu vào tất cả những gì quý vị có thể cần trong **cột thứ nhì ở trang 2 và 3**.

1. Mục thứ nhất là để xin tòa ra lệnh cho bị đơn không được hăm hại thân thể, theo dõi hoặc sách nhiễu quý vị và/hoặc những trẻ được quý vị nêu tên.
 - a. Đánh dấu vào ô “tôi” nếu quý vị cần được bảo vệ.
 - b. Đánh dấu vào “những trẻ vị thành niên có tên ở đoạn văn 5 trên đây” nếu tất cả những trẻ được quý vị nêu tên đều cần được bảo vệ.
 - c. Đánh dấu vào “chỉ có những trẻ vị thành niên này” nếu chỉ có một vài trẻ cần được bảo vệ. Nếu quý vị đánh dấu vào ô này, nhớ ghi tên những trẻ cần được bảo vệ.

Muốn xin lệnh bảo vệ tạm thời, đánh dấu vào cột bên trái ngoài cùng. Muốn xin lệnh bảo vệ dài hạn, đánh dấu vào cột thứ nhì.

2. Mục thứ nhì là để xin tòa ra lệnh cho bị đơn không được liên lạc với quý vị và/hoặc những trẻ được quý vị nêu tên.

Muốn xin lệnh bảo vệ tạm thời, đánh dấu vào cột bên trái ngoài cùng. Muốn xin lệnh bảo vệ dài hạn, đánh dấu vào cột thứ nhì.

3. Mục thứ ba là để xin tòa cấm bị đơn đến nhà, sở làm, trường học của quý vị hoặc nơi giữ trẻ hoặc trường của trẻ vị thành niên. Nếu có nơi nào khác quý vị muốn gồm cả vào đó, hãy ghi thêm vào ô “nơi khác”. Quý vị có quyền giữ kín (giữ bí mật) địa chỉ tư gia. Điều khoản cấm trong lệnh tạm thời và lệnh toàn bộ có chỗ để quý vị viết địa chỉ tư gia của mình. Quý vị không bắt buộc phải ghi địa chỉ tư gia nếu quý vị quan ngại về an toàn của mình hoặc sợ bị đánh cắp để mạo nhận danh tính. Tuy nhiên, có thể dễ thi hành lệnh hơn nếu quý vị có ghi địa chỉ của mình. Nếu quý vị quyết định ghi địa chỉ, xin ghi đầy đủ địa chỉ gồm cả thành phố.

Muốn xin lệnh bảo vệ tạm thời, đánh dấu vào cột bên trái ngoài cùng. Muốn xin lệnh bảo vệ dài hạn, đánh dấu vào cột thứ nhì.

4. Mục thứ tư là để xin tòa ra lệnh cho bị đơn phải dọn ra khỏi nhà đang ở chung với quý vị và dành cho quý vị độc quyền ở nhà đó. Quý vị có quyền giữ kín (giữ bí mật) địa chỉ này. Điều khoản cấm trong lệnh tạm thời và lệnh toàn bộ có chỗ để quý vị viết địa chỉ tư gia của mình. Quý vị không bắt buộc phải ghi địa chỉ tư gia nếu quý vị quan ngại về an toàn của mình hoặc sợ đánh cắp để mạo nhận danh tính. Tuy nhiên, có thể dễ thi hành lệnh hơn nếu quý vị có ghi địa chỉ của mình. Nếu quý vị quyết định ghi địa chỉ, xin ghi đầy đủ địa chỉ gồm cả thành phố.

Muốn xin lệnh bảo vệ tạm thời, đánh dấu vào cột bên trái ngoài cùng. Muốn xin lệnh bảo vệ dài hạn, đánh dấu vào cột thứ nhì.

5. Mục thứ năm là để xin tòa cấm bị đơn cố tình đến gần hoặc cố tình lưu lại trong một khoảng cách nhất định nào đó (chẳng hạn như 100 feet, 2 dãy phố) đối với nhà, sở làm hoặc trường học của quý vị; hoặc nơi giữ trẻ hoặc trường của trẻ. Nếu có nơi nào khác quý vị muốn gồm cả vào đó, hãy ghi thêm vào ô “nơi khác”.

Muốn xin lệnh bảo vệ tạm thời, đánh dấu vào cột bên trái ngoài cùng. Muốn xin lệnh bảo vệ dài hạn, đánh dấu vào cột thứ nhì.

6. Mục thứ sáu là để xin tòa cho phép quý vị giữ các vật dụng cá nhân thiết yếu. Xin liệt kê các vật dụng cá nhân. (“Vật dụng cá nhân thiết yếu” có nghĩa là các vật dụng cần thiết tức thời cho sức khỏe, an sinh, và phương tiện sinh sống của một người. “Vật dụng cá nhân thiết yếu” gồm những thứ sau đây nhưng không chỉ giới hạn vào những loại như quần áo, nôi, khăn trải giường, văn kiện, thuốc men, và các vật dụng vệ sinh cá nhân. (RCW 26.50.010(7))

Muốn xin lệnh bảo vệ tạm thời, đánh dấu vào cột bên trái ngoài cùng. Muốn xin lệnh bảo vệ dài hạn, đánh dấu vào cột thứ nhì.

7. Mục thứ bảy là để xin tòa cho phép quý vị xử dụng xe (chẳng hạn như chiếc Ford Taurus 1994 màu xanh dương, Bảng số XYZ123).

Muốn xin lệnh bảo vệ tạm thời, đánh dấu vào cột bên trái ngoài cùng. Muốn xin lệnh bảo vệ dài hạn, đánh dấu vào cột thứ nhì.

8. Mục thứ tám, “Loại Khác”, là chỗ để quý vị ghi những gì chưa được ghi trong số những loại nói trên.

Muốn xin lệnh bảo vệ tạm thời, đánh dấu vào cột bên trái ngoài cùng. Muốn xin lệnh bảo vệ dài hạn, đánh dấu vào cột thứ nhì.

9. Mục thứ chín là để xin tòa ra lệnh cho bị đơn phải tham gia chương trình điều trị hoặc cố vấn.

Muốn xin lệnh bảo vệ dài hạn, đánh dấu vào cột thứ nhì. (Mục này không có trong lệnh tạm thời.)

10. Mục thứ mười là để xin tòa bắt bị đơn phải trả các lệ phí và phí tổn của vụ xử này. (Lệ phí và phí tổn có thể gồm án phí, lệ phí dịch vụ và lệ phí hợp lý của luật sư.)

Muốn xin lệnh bảo vệ dài hạn, đánh dấu vào cột thứ nhì. (Mục này không có trong lệnh tạm thời.)

11. Mục thứ mười một là để xin tòa cấp lệnh có hiệu lực lâu hơn một năm. Chỉ đánh dấu vào ô này nếu có lý do để tin rằng bị đơn sẽ tái bạo hành trong nhà với quý vị nếu hết hạn lệnh bảo vệ sau một năm.

Muốn xin lệnh bảo vệ dài hạn, đánh dấu vào cột thứ nhì. (Mục này không có trong lệnh tạm thời.)

NẾU KHÔNG CÓ TRẺ VỊ THÀNH NIÊN THÌ ĐỪNG ĐÁNH DẤU CÁC CÂU HỎI 12, 13 VÀ 14.

NẾU QUÝ VỊ ĐANG XIN BẢO VỆ TRẺ VỊ THÀNH NIÊN THÌ TRẢ LỜI CÂU HỎI 12, 13 VÀ 14.

12. Mục thứ mười hai là để xin tòa cho quý vị tạm thời nuôi dưỡng, giữ và kiểm soát những trẻ được quý vị nêu tên.

Muốn xin lệnh bảo vệ tạm thời, đánh dấu vào cột bên trái ngoài cùng. Muốn xin lệnh bảo vệ dài hạn, đánh dấu vào cột thứ nhì.

13. Mục thứ mười ba là để xin tòa ra lệnh bị đơn không được cản trở quyền nuôi giữ những trẻ được quý vị nêu tên.

Muốn xin lệnh bảo vệ tạm thời, đánh dấu vào cột bên trái ngoài cùng. Muốn xin lệnh bảo vệ dài hạn, đánh dấu vào cột thứ nhì.

14. Mục thứ mười bốn là để xin tòa ra lệnh cho bị đơn không được đưa ra khỏi tiểu bang những trẻ được nêu tên.

Muốn xin lệnh bảo vệ tạm thời, đánh dấu vào cột bên trái ngoài cùng. Muốn xin lệnh bảo vệ dài hạn, đánh dấu vào cột thứ nhì.

XIN CÁC CƠ QUAN CÔNG LỰC TRỢ GIÚP ĐẶC BIỆT

Quý vị có thể cần được cảnh sát trợ giúp đặc biệt. Đánh dấu vào tất cả những gì quý vị nghĩ rằng mình có thể cần được cảnh sát giúp thu thập.

1. Mục thứ nhất là để xin tòa ra lệnh cho cảnh sát giúp quý vị vào nhà lại.
2. Mục thứ nhì là để xin tòa ra lệnh cho cảnh sát giúp quý vị được quyền sử dụng xe.
3. Mục thứ ba là để xin tòa ra lệnh cho cảnh sát giúp quý vị lấy vật dụng cá nhân. Đánh dấu vào ô này nếu quý vị muốn cảnh sát giúp quý vị lấy vật dụng cá nhân trong nhà ở chung, nhà của bị đơn hoặc một địa điểm khác.

4. Mục thứ tư là để xin tòa ra lệnh cho cảnh sát giúp quý vị giữ những trẻ được quý vị nêu tên. (Có các hạn chế về những gì cơ quan công lực có thể làm. Hãy liên lạc với cơ quan công lực địa phương.)
5. Mục cuối cùng là để quý vị xin những loại trợ giúp khác quý vị có thể cần được cảnh sát giúp.

LỜI KHAI CỦA NGUYÊN ĐƠN

Lời khai của nguyên đơn là để giải thích cho tòa biết tại sao quý vị cần được cấp lệnh bảo vệ. Văn kiện này sẽ được nộp cho tòa và trở thành hồ sơ công và được tổng đạt cho bị đơn. Nếu quý vị không khai rõ một trường hợp bạo hành nào đó trong nhà, quý vị có thể không được nêu lên vấn đề đó trong phiên tòa.

Trước hết, hãy đọc phần định nghĩa về bạo hành trong nhà trong ô bên trên lời khai. Sau đó, đọc hết lời khai trước khi bắt đầu viết. Những lời này là để gợi ý cho quý vị sắp xếp tư tưởng.

Ghi lại chính xác những gì đã xảy ra khi quý vị bị đe dọa hoặc hãm hại. Quý vị càng cho biết được nhiều chi tiết bao nhiêu như ngày giờ thì càng giúp được cho tòa bấy nhiêu. Nếu có thể được thì quý vị liệt kê ra nhiều thí dụ. Nếu thuộc tình trạng khẩn cấp, giải thích lý do để tòa có thể cấp lệnh tạm thời ngay trước khi có phiên xử. Ngoài các chi tiết cần phải ghi trong lời khai này, quý vị cũng có thể ghi thêm:

- Bị đơn có từng hãm hại người nào khác hay không;
- Bị đơn có từng bị bắt hay không;
- Cảnh sát có đến can thiệp hay không dù không bắt giữ ai cả;
- Nếu quý vị đang bị theo dõi thì cho biết cách theo dõi như thế nào.

THÍ DỤ:

Nên ghi là “Vào ngày Chủ Nhật, 12 Tháng Giêng, lúc 2:00 sáng, Terry tát tai tôi” thay vì chỉ ghi “Vào ngày Chủ Nhật Terry hành hung tôi.”

Nên ghi là “Terry đe dọa giết tôi nếu tôi ra khỏi nhà. Hắn nói ‘Nếu mày ra khỏi nhà thì tao sẽ giết mày.’” thay vì chỉ ghi “Terry đe dọa tôi”.

Cố ghi lại nguyên văn lời nói của bị đơn khi quý vị bị đe dọa hãm hại [thân thể].

Nếu có bất cứ chi tiết nào được yêu cầu cung cấp lại không áp dụng trong trường hợp của quý vị, ghi “does not apply” (không áp dụng) trong đoạn đó.

Chọn ô thích ứng nếu có liên quan đến việc lạm dụng hóa chất.

Khi quý vị khai xong, đề ngày hôm nay vào hàng ghi ngày tháng và ghi thành phố nơi quý vị điền mẫu đơn này. Ký tên vào đơn.

Bị đơn có thể cần tổng đạt cho quý vị văn kiện trả lời đơn xin của quý vị. Quý vị có quyền giữ kín địa chỉ tư gia của mình. Nếu có thể thì quý vị ghi một địa chỉ khác địa chỉ tư gia của quý vị để làm nơi nhận văn kiện pháp lý.

Sau đây là mẫu Đơn Xin Lệnh Bảo Vệ (Tất Cả Các Trường Hợp)

MẪU

TÒA WASHINGTON
CHO

Nguyên Đơn
vs.

Bị Đơn

SỐ

ĐƠN XIN LỆNH BẢO VỆ
(PTORPRT) (Tất Cả Các Trường Hợp)

1. <input type="checkbox"/> Tôi là <input type="checkbox"/> Một người trong gia đình hoặc nhà của tôi là nạn nhân của nạn bạo hành trong nhà do bị đơn là thủ phạm như được nêu trong lời khai dưới đây.	3. Tuổi của tôi là: <input type="checkbox"/> Dưới 16 <input type="checkbox"/> 16 hoặc 17 <input type="checkbox"/> 18 tuổi trở lên
2. <input type="checkbox"/> Tôi cư ngụ trong quận này. <input type="checkbox"/> Tôi đã rời nhà vì tình trạng hành hạ và đây là quận nơi cư ngụ mới hoặc cũ của tôi.	Tuổi của bị đơn là: <input type="checkbox"/> Dưới 16 <input type="checkbox"/> 16 hoặc 17 <input type="checkbox"/> 18 tuổi trở lên
4. Mối quan hệ giữa tôi với bị đơn là: <input type="checkbox"/> Quan hệ họ hàng vì hôn nhân <input type="checkbox"/> Trước đây đã ở chung với nhau <input type="checkbox"/> Người phối ngẫu <input type="checkbox"/> Quan hệ huyết thống <input type="checkbox"/> Người phối ngẫu cũ <input type="checkbox"/> Cùng có con với nhau <input type="checkbox"/> Hiện đang hẹn hò với nhau <input type="checkbox"/> Cha mẹ hoặc con <input type="checkbox"/> Hiện đang ở chung với nhau <input type="checkbox"/> Trước đây có hẹn hò với nhau	

5. Danh Tính của Trẻ Vị Thành Niên (Nếu có) Không Liên Quan Đến Trẻ Vị Thành Niên

Tên (Tên, Tên Đệm Tất, Họ)	Tuổi	Chủng Tộc	Phái Tính	Quan Hệ với		Ở chung với
				Nguyên Đơn	Bị Đơn	

6. Những vụ tòa khác hoặc những lệnh khác đã cấm, bảo vệ hoặc không được liên lạc có liên quan đến tôi, những trẻ vị thành niên và bị đơn:

TÊN VỤ			
SỐ VỤ			
TÒA/QUẬN			

XIN LỆNH TẠM THỜI: HIỆN ĐANG THUỘC TÌNH TRẠNG KHẨN CẤP như được khai dưới đây: Tôi cần được cấp ngay một lệnh cấm mà không cần phải thông báo cho bị đơn trong khi chờ phiên tòa để tránh bị thương tích vĩnh viễn. Tôi xin một Lệnh Bảo Vệ Tạm Thời để:

TÔI XIN MỘT LỆNH BẢO VỆ sau khi có phiên tòa ĐỂ:

¹ CẤM bị đơn hãm hại thân thể, gây thương tích thân thể, hành hung, kể cả cưỡng hiếp tình dục, và cấm quấy phá, sách nhiễu, đe dọa, hoặc theo dõi tôi những trẻ vị thành niên được nêu tên trong đoạn văn 5 trên đây chỉ có những trẻ vị thành niên sau đây:

² CẤM bị đơn đến gần và có bất cứ liên lạc nào tận mặt hoặc qua người khác, bằng điện thoại, thư từ, hoặc bất cứ phương tiện nào, trực tiếp hoặc gián tiếp, ngoại trừ khi gửi văn kiện tòa, với tôi những trẻ vị thành niên được nêu tên trong đoạn văn 5 trên đây, tùy theo bất cứ lệnh tòa nào cho phép thăm viếng chỉ có những trẻ vị thành niên sau đây, tùy theo bất cứ lệnh tòa nào cho phép thăm viếng:

³ BUỘC bị đơn phải ra khỏi nhà chung của chúng tôi nhà tôi sở làm của tôi trường học của tôi; nơi giữ trẻ hoặc trường học của những trẻ vị thành niên được nêu tên trong đoạn văn 5 trên đây chỉ có những trẻ vị thành niên sau đây:

nơi khác:

Quý vị có quyền giữ kín địa chỉ tư gia của mình.

⁴ CHỈ THI bị đơn phải rời khỏi nhà chung của chúng tôi và để nhà lại cho tôi.

⁵ CẤM bị đơn cố tình đến gần, hoặc cố tình lưu lại trong phạm vi _____ (khoảng cách) đối với: nhà chung của chúng tôi nhà tôi sở làm của tôi trường học của tôi; nơi giữ trẻ hoặc trường học của những trẻ vị thành niên được nêu tên trong đoạn văn 5 trên đây.

chỉ có những trẻ vị thành niên sau đây:

nơi khác:

		⁶ CẤP cho tôi quyền giữ các vật dụng cá nhân thiết yếu, gồm những thứ sau đây:
		⁷ Cấp cho tôi quyền sử dụng chiếc xe sau đây: Năm, Hiệu & Kiểu Xe _____ Bảng Số _____
		⁸ NHỮNG THỨ KHÁC:
		⁹ CHỈ THỊ bị đơn phải tham gia các dịch vụ điều trị hoặc cố vấn thích hợp.
		¹⁰ BẮT bị đơn phải trả các lệ phí và phí tổn của vụ xử này.
		¹¹ CÓ HIỆU LỰC lâu hơn một năm vì bị đơn có thể tái bạo hành trong nhà đối với tôi nếu lệnh này hết hạn sau một năm.
Chỉ đánh dấu vào những ô sau đây nếu quý vị muốn xin lệnh bảo vệ liên quan đến một trẻ vị thành niên:		
		¹² Tùy theo bất cứ lệnh tòa nào cho phép thăm viếng, CẤP cho tôi quyền nuôi dưỡng, giữ và kiểm soát <input type="checkbox"/> những trẻ vị thành niên được nêu tên trong đoạn văn 5 trên đây <input type="checkbox"/> chỉ có những trẻ vị thành niên sau đây:
		¹³ CẤM bị đơn cản trở đến quyền nuôi giữ trẻ hoặc pháp lý của tôi đối với <input type="checkbox"/> những trẻ vị thành niên được nêu tên trong đoạn văn 5 trên đây <input type="checkbox"/> chỉ có những trẻ vị thành niên sau đây:
		¹⁴ CẤM bị đơn đưa ra khỏi tiểu bang: <input type="checkbox"/> những trẻ vị thành niên được nêu tên trong đoạn văn 5 trên đây <input type="checkbox"/> chỉ có những trẻ vị thành niên sau đây:

XIN CÁC CƠ QUAN CÔNG LỰC TRỢ GIÚP ĐẶC BIỆT:

Tôi xin tòa ra lệnh cho cơ quan công lực thích ứng giúp tôi để:

- Giữ lại nhà tôi Sử dụng xe đã nêu.
- Giữ lại các vật dụng cá nhân thiết yếu của tôi tại nhà chung nhà bị đơn nơi khác.
- Giữ những trẻ vị thành niên được nêu tên trong đoạn văn 5 trên đây chỉ có những trẻ vị thành niên sau đây (nếu thích ứng):

LOẠI TRỢ GIÚP KHÁC: _____

Bạo hành trong nhà gồm hãm hại thân thể, gây thương tích thân thể, hành hung, theo dõi, HOẶC đe dọa sắp sửa hãm hại thân thể, gây thương tích thân thể hoặc hành hung giữa những người trong gia đình hoặc trong nhà.

